EL COMPONENTE ELE EN UN MOOC DE LITERATURA HISPANOFILIPINA: UN COMPLEMENTO NECESARIO

LAURA ARROYO MARTÍNEZ[1]
Universidad Rey Juan Carlos

Introducción

El objetivo principal del presente artículo es abordar cómo se ha planificado y presentado el contenido ELE dentro de un MOOC diseñado para difundir y enseñar literatura hispanofilipina. Es esencial, como paso previo, contextualizar la creación de este MOOC, para comprender por qué y cómo se planificó y diseñó este producto académico e intelectual, cuya presentación se realizará en el verano de 2023.

La creación de este MOOC se incluye dentro del proyecto Innovations in Methodologies and Syllabus: Digital Humanities and Philippine Literature, financiado por la Unión Europea, dentro del Programa Erasmus+ K203 (acción clave 2, perteneciente al grupo de proyectos de Cooperación para la innovación y el intercambio de buenas prácticas y Asociaciones estratégicas en el ámbito de la educación y la formación). La prioridad horizontal del proyecto es la de poner en funcionamiento prácticas innovadoras en la era digital mediante la incorporación de tecnologías informáticas y pedagogías innovadoras[2]. El proyecto se realiza en un periodo de tres años y concluirá en agosto de 2023. Al tratarse de un Proyecto Erasmus+ son varias las universidades incorporadas al mismo; en concreto, cinco instituciones de educación superior, distribuidas en tres países: en Bélgica, la Universiteit Antwerpen (coordinadora); en Francia, la Université Paris Nanterre y la Université Clermont Auvergne; y, en España, la UNED y la URJC. Además, también participa la Universidad de Ateneo de Manila en Filipinas, donde está previsto presentar el resultado final del MOOC en agosto de 2023.

El proyecto tiene como principal objetivo recuperar la literatura hispanofilipina, darla a conocer y enseñarla en el ámbito universitario, dentro del paraguas de los estudios hispánicos. Esto es muy necesario porque, frente a otro tipo de literatura que ha gozado de mayor fortuna, "la literatura hispanofilipina está por descubrir. Las ediciones[3], en muchas ocasiones, de tirada pequeña y de publicación propia, han sufrido un gran deterioro o la desaparición" (Álvarez, 2021a, p. 18) [4].

Esto conlleva, a su vez, que esta literatura, por diversas circunstancias, apenas se incorpore en las titulaciones oficiales de Estudios hispánicos y, este proyecto, por tanto, tenga como uno de sus principales objetivos transformar esta situación. Se trata de poner en valor el legado cultural hispanofilipino (especialmente el literario) y mejorar el currículum de literatura en lengua española, que actualmente posee un enfoque basado en un canon tradicional. Desde este proyecto se aboga por la necesidad para abrirlo a otras posibilidades, incorporar literaturas consideradas periféricas, que no por ello poseen un menor

[1] Este trabajo se inscribe dentro de las publicaciones desarrolladas en el Grupo de Innovación Docente en Lingüística y Humanidades Digitales GYD-LYHD de la URJC. Sin embargo, las ideas que se presentan en el desarrollo de esta exposición pertenecen a la autora de la misma, por lo que no tienen que ser compartidas por el resto de los miembros del proyecto DigiPhiLit sobre el que versa.

[2] Desde el enfoque planteado por la Agenda 2030, desarrollado por la ONU, en la lista de los objetivos de desarrollo sostenible (ODS) el cuarto objetivo, "Educación de calidad", enuncia como objetivo principal "garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad y promover oportunidades de aprendizaje durante toda la vida para todos". Como va a quedar puesto de manifiesto en el presente trabajo, este MOOC contribuye con claridad al alcance del objetivo enunciado.

[3] Respecto a este tema, De la Peña (2009, p. 82) indica que existe cierta esperanza puesto que indica la existencia de "la inclusión de algunos trabajos fil-hispánicos en antologías realizadas en otras lenguas filipinas. No obstante, la marginalización de las Letras Fil-Hispánicas, en el conjunto general de cosas, que afectan a los asuntos literarios del país, se evidencia en el número de escritores fil-hispánicos mencionados en tales colecciones".

[4] Esta cita se encuentra integrada en la Introducción del libro *Na linia secreto del horizonte. El legado de Filipinas al mundo hispánico: la literatura hispanofilipina* (2021), que es el catálogo de la exposición que, bajo el mismo nombre, se presentó en la sede del Instituto Cervantes de Madrid en 2021 y que permitió dar a conocer tesoros bibliográficos hispanofilipinos de primer nivel que se pudieron contemplar de manera excepcional en la ciudad de Madrid, gracias al esfuerzo de su comisaria, la doctora Beatriz Álvarez Tardío y a todas las instituciones españolas y filipinas que la hicieron posible.

interés o una inferior calidad estética. Del mismo modo, aunque parte de los resultados académicos que han nacido en el marco de este proyecto se emplean dentro del marco universitario, no por ello se renuncia a que puedan tener una repercusión en otras esferas sociales, puesto que el deseo de los participantes en el proyecto es alcanzar la máxima difusión posible y, por consiguiente, no renunciar en ningún caso a la transferencia que pueda existir en otras instituciones[5]. En este sentido, cabe destacar la profundidad del proyecto, que

> ha sido diseñado con tres ejes que articulan las actividades: la formación, la aplicación de esta formación mediante resultados tangibles y la transferencia de estos resultados. Estos ejes responden a su vez a un principio fundamental: el compromiso con la sociedad que se articula a través de la transferencia de conocimiento. (Álvarez, 2021b, p. 176)

Para conseguir esto, a lo largo del proyecto se han elaborado diversas publicaciones, guías y materiales didácticos, entre los que se encuentra el MOOC, coordinado por la URJC, sobre el que se centra el presente artículo. Como bien indican las siglas de MOOC (Massive Open Online Course), este tipo de producto hermana a la perfección los dos elementos clave del proyecto: la enseñanza de la literatura hispanofilipina y la digitalización dentro de la enseñanza, como medio para poner en funcionamiento prácticas docentes innovadoras, que atiendan a los retos de formación que requiere la educación del siglo XXI y que no puede prescindir, en ningún caso de los REA o recursos educativos abiertos que, como se ha definido "están constituidos por documentos o material multimedia del más diverso tipo, de modo que puedan ser utilizados en la enseñanza y aprendizaje u otras tareas relacionadas" (Tourón y Martín: 2019, p. 192)[6].

Por todo lo expuesto, queda justificado que el formato MOOC, como una herramienta integrada en el denominado *e-learning*, en los últimos años haya tenido una importante repercusión dentro de la educación superior, así como de las distintas áreas de conocimiento[7], puesto que esta se enfrenta a retos nunca antes conocidos[8]. Es previsible, además, que en los próximos años la creación de este tipo de cursos se incremente notablemente, puesto que se están comprobando sus beneficios pedagógicos y sociales y, también porque son los estudiantes, así como el conjunto de la sociedad, quienes demandan en mayor medida poder estudiar sin fronteras espaciotemporales.

Además del papel que cumple dentro del ámbito universitario, una de las funciones fundamentales de los MOOC, y a la que el presente proyecto no renuncia, es a la de presentar un alto grado de

[5] Para conseguir la máxima difusión de los resultados y los logros del proyecto, dentro del mismo se han planificado cinco eventos multiplicadores que se indican a continuación: 1. Presentation at International Conference of Hispanists (AIH) Switzerland (Paris Nanterre), 2. Presentation of MOOC France (Clermont Auvergne), 3. Presentation of a paper on Digital Humanities and Literature teaching at the International Conference of Digital Humanities (UNED), 4. Workshop: distance learning and Philippine Literature in the Spanish Philippines (URJC) y 5. Summer school on the Global Hispanophone Belgium (Antwerpen).

[6] Dentro de estos recursos educativos en abierto, los autores citados incluyen en su obra un breve listado de aquellos más significativos, con una breve explicación de su significado y utilidad, y que resulta de utilidad citar: Open Education Resources, eMundus Project y Atlas, Merlot, edX, Coursera, Miríadax, Khan Academy y iTunesU.

[7] Los MOOC también han tenido una importante difusión en la enseñanza de lenguas extranjeras, ámbito que por la cantidad de usuarios que requieren aprender lenguas y por la diversidad de necesidades pedagógicas que abarca, puede verse muy beneficiado por este tipo de herramienta. Concretamente, en el ámbito ELE uno de los proyectos más interesantes es el que se integra en el proyecto Aplicación de las Nuevas Tecnologías a la Enseñanza del Español a Través de Cursos Abiertos Masivos Online (ANTEeCAMO); proyecto en el que se ha integrado la creación del MOOC Spanish for Beginners, que se orienta a la enseñanza inicial del español. El diseño, la estructura y el alcance de los resultados de este MOOC puede consultarse en el artículo "Nuevos entornos abierto de aprendizaje para la enseñanza de lenguas extranjeras. ¿Son capaces los MOOC de generar un cambio metodológico?" (Bravo *et al.*, 2018).

[8] "El 2012 es comúnmente conocido como el año del lanzamiento de los MOOC, seguidamente en el 2013 se dio el pico de expectativas sobredimensionadas, es decir el impacto que causaron los MOOC con expectativas e incertidumbre donde las universidades más prestigiosas han sido protagonistas. En este año se inició la creación de la plataforma Coursera, que comenzó a ofrecer MOOC de Universidades como Stanford, Yale, Michigan, Princeton y la Universidad de California en Berkeley. La plataforma EdX, creada con el apoyo del Massachusetts Institute of Technology (MIT) y Harvard. Luego, a mitad del 2013 la oferta de MOOC comenzó a extenderse desde Universidades de Europa y con la creación de MiriadaX con el apoyo del Banco Santander y toda la red de Universidades de Universia (Calvo, Rodríguez y Fernández, 2016; Edx, 2016)" (Baloco y Ricardo, 2018, p. 250).

democratización del conocimiento, puesto que permite el acceso a contenidos de calidad a población que por diversas circunstancias socioeconómicas no puede permitirse cursar estudios oficiales convencionales. Así como han señalado diversos especialistas:

> la función democratizadora de los MOOC ha tendido a ser una de las banderas de esta oferta formativa […]. Una función que se extiende en, al menos, tres líneas: a) evolución natural de la educación a distancia, en cuanto oferta con gran potencial para la expansión del conocimiento en la sociedad; b) puesta a disposición de todos los ciudadanos y, especialmente de aquellos que no han podido acceder a los estudios superiores, de formación desde instituciones universitarias de prestigio; llegando a países y rincones del mundo, especialmente a países en vías de desarrollo; y c) una perspectiva pedagógica en la que varias de las prácticas del proceso de formación, incluida la evaluación, es asumida por los estudiantes. (Callejo-Gallego y Agudo-Arroyo, 2018, p. 220)

1. Justificación, organización y estructura del MOOC

Por lo que se ha explicado en la introducción del presente trabajo, el proyecto Erasmus+ en el que se integra la elaboración del MOOC que presentamos tiene un principal objetivo pedagógico y digital, lo que justifica, por sí mismo, la creación de una herramienta que, incluyendo el empleo de las nuevas tecnologías, tuviera una alta capacidad didáctica y de difusión. Sin duda alguna, este MOOC cumple con estos objetivos.

La planificación, elaboración y coordinación de un MOOC es un proceso realmente complejo, que debe comprenderse dentro de su valor real. En este caso, esta realidad se incrementa puesto que se trata de un MOOC que está coordinado por el equipo de la URJC, pero cuyos contenidos son elaborados por otras cuatro universidades pertenecientes al proyecto. Esto, sin lugar a dudas, supone asumir un reto logístico de primer nivel que implica llegar a un consenso sobre los contenidos que se incluyen en el mismo, sobre cómo deben didactizarse los mismos (metodología), en qué formatos se presentan (tipología de los materiales), qué herramientas digitales deben emplear los alumnos (programas informáticos), qué tipo de evaluación se va a incorporar en el mismo, etc. Estas decisiones se tienen que debatir entre los diversos equipos de trabajo y, en el caso de la URJC, previamente con la UPCA (Unidad de Producción de Contenidos audiovisuales)[9] de la institución, que ha realizado una labor de orientación esencial, indicando los requerimientos técnicos que debían tener los contenidos incluidos en el MOOC (por ejemplo, al facilitar plantillas de presentación de los materiales), así como los tiempos de producción necesarios para el montaje posterior, aspecto esencial para cumplir con el cronograma final.

La estructura del presente MOOC aúna a la perfección dos objetivos fundamentales por lo que nació el proyecto: la enseñanza de la literatura hispanofilipina y, también, la adquisición de la competencia digital. De este modo, el ámbito de las humanidades digitales, como parte esencial de la docencia y la investigación del siglo XXI, queda perfectamente representado y unido con coherencia. Al contemplar esto, el MOOC se diseñó desde su inicio y se desarrolló en los cinco módulos: Literatura colonial, Literatura del siglo XIX, Literatura de la primera mitad del siglo XX, Literatura de la segunda mitad del siglo XXI y Humanidades digitales. Al final de cada módulo el usuario tendrá que superar la evaluación de este.

Como contenido extra, el MOOC ofrecerá en todos los módulos, a excepción del de Humanidades digitales, un apartado de ELE que permita al usuario ampliar sus conocimientos de español, puesto que muchos serán estudiantes de español como segunda lengua y, también y principalmente, profundizar en los contenidos léxicos y culturales de los textos literarios. Esta parte será de realización optativa, por lo que superarla no resultará condicionante para superar el conjunto del MOOC.

El diseño del MOOC ha tenido como gran prioridad la realización de contenidos accesibles y atractivos, que permitieran a usuarios legos en literatura hispanofilipina poderlo cursar; al presentar los contenidos de manera sencilla y graduada, de manera que los estudiantes puedan realizar el MOOC con

[9] La UPCA de la Universidad Rey Juan Carlos posee una gran experiencia en la creación de MOOC, con una importante oferta formativa que se encuentra en expansión, así como en la producción de contenidos didácticos audiovisuales integrados en la oferta formativa de grados en modalidad semipresencial y en másteres *online* que ofrece nuestra Universidad. Su equipo está formado por profesionales de primer nivel, que hacen de este departamento una referencia a nivel internacional.

su propio ritmo. Con este espíritu, se ha decidido proporcionar mucho peso a los contenidos audiovisuales, al considerar que este tipo de material es fundamental en la educación actual, en la cual la lectura tradicional ya no es la única y principal fuente de aprendizaje. Por todo ello, el resultado final de este MOOC cumple en su totalidad con los requisitos didácticos que se plantean en el marco educativo del siglo XXI, haciendo del mismo un producto que, por su calidad, es de primer nivel y del que se espera un éxito relevante[10].

2. ¿Por qué ELE en un MOOC sobre literatura hispanofilipina?[11]

Antes de poder contestar a la pregunta formulada en el título, hay que responder a la misma en término generales: ¿por qué unir la literatura a ELE? Desde la irrupción en los años noventa del método comunicativo y de todas sus ramificaciones posteriores, se ha comprobado que la enseñanza de ELE debe enfocarse al uso real de la lengua, a su empleo pragmático y a conseguir que los aprendices puedan comunicarse con garantías tras la adquisición de las cuatro destrezas lingüísticas necesarias. A partir de entonces, se comprendió que para alcanzar este objetivo los estudiantes deben tener acceso a un *input* diverso, tanto escrito como oral. Dentro de este *input*, los discursos culturales de diverso tipo resultan esenciales y, dentro de ellos, la literatura tradicionalmente ha jugado un papel protagonista.

La bibliografía científica que justifica las razones de la inclusión de los textos literarios en el aula de ELE es extensa y está contrastada, como se comprueba en trabajos de importante alcance publicados ya en la primera década del presente siglo[12]. A continuación, indicamos algunas de las ventajas que los especialistas han indicado sobre su uso en el aula ELE. Como ha señalado Nevado (2015, pp. 157-159), el empleo didáctico del texto literario permite acercar la cultura de una lengua a los estudiantes y no únicamente la lengua como una realidad independiente; los textos literarios son materiales reales, es decir, no creados expresamente para extranjeros, sino para ser leídos por nativos y permiten trabajar de manera integrada con la ejercitación correspondiente las diversas destrezas; los discursos se presentan contextualizados, por lo que son más accesibles para los aprendices; y, por último, permiten al estudiante asomarse a la literatura escrita en español. Respecto a este último punto, la literatura puede ser, al menos para una parte importante de los estudiantes, una fuente de motivación, "una fuente de placer, un medio idóneo para el enriquecimiento personal y cultural de los estudiantes, ya que en ella aparecen también reflejados el estilo de vida y las costumbres de sociedades de distintas épocas, lo que la convierte en un material destacado para la transmisión de la cultura hispánica" (Ventura, 2015, p. 37).

Aunque las ventajas de la inclusión de la literatura en el aula de ELE, como se ha indicado, están contrastadas, otro problema es el del corpus de textos más recomendable para su manejo didáctico con estudiantes cuya lengua materna no es el español. Normalmente, se tienen muy presentes criterios asociados al nivel de dificultad de la lengua que propone el texto, así como al nivel de complicación cultural que presenta. Tal vez, a ello, y al propio desconocimiento que los docentes de ELE, desgraciadamente, poseen sobre literatura hispanofilipina, se debe que la inclusión de la misma en el aula de ELE no exista y que esta situación deba ser revertida progresivamente puesto que, como han señalado docentes que trabajan en ELE desde el contexto filipino, "introducirla en el aula de ELE puede ser un

[10] En el momento en el que se redacta el presente trabajo el MOOC todavía no se ha presentado ni difundido, por lo cual no se pueden aportar datos sobre inscripciones y evaluaciones del mismo. Esperamos que en el futuro podamos presentar un estudio sobre esto, porque la evaluación posterior arrojará datos esenciales para establecer modificaciones en ediciones posteriores, si se considerasen necesarias.

[11] Es importante señalar que, en el momento de la redacción de este trabajo, la parte del MOOC correspondiente a ELE estaba en fase de diseño, pero todavía no elaborada. Por tanto, la información vertida en este trabajo corresponde a una planificación de lo que se pretende realizar, pero está sujeta a modificaciones. Por ello, se invita a todos los lectores del presente artículo a consultar el MOOC que se presentará en el verano de 2023, con anterioridad a la fecha de publicación del presente trabajo.

[12] Entre estos trabajos destacan el libro publicado por Rosana Acquaroni, *Las palabras que no se lleva el viento: literatura y enseñanza del español como LE-L2* (2007) y el artículo de ese mismo año, firmado por María Dolores Albaladejo García, con el título "Cómo llevar la literatura al aula de ELE: de la teoría a la práctica". Ambos trabajos, ya con más de quince años, han sido citados en múltiples trabajos posteriores y han proporcionado pautas muy valiosas para profesores e investigadores.

proyecto interesante, no sólo para verla presente en el canon de los estudios literarios filipinos, sino también dentro del canon de los estudios literarios españoles" (Afonso y Cámara, 2010, p. 306)[13].

Hay que considerar esta reflexión como esencial porque nos permite acercarnos a la pregunta con la que se titula este epígrafe y establecer conexiones necesarias. Como se ha explicado, el MOOC creado dentro del marco del proyecto DigiPhiLit tiene como objetivo enseñar literatura hispanofilipina, no enseñar español como lengua extranjera. Sin embargo, y aunque no es motivo de este trabajo, como las autoras citadas han mencionado, incluir la literatura hispanofilipina en el aula de ELE, al igual que se incluye la española y la hispanoamericana (aunque esta todavía en menor medida), sería un impulso esencial para difundir este canon literario por la capacidad de difusión que aporta (hay que considerar que el número de estudiantes de español en el mundo no deja de aumentar). ELE puede ser un campo trampolín de la literatura hispanofilipina y proporcionar oportunidades que no se pueden dejar pasar por alto[14]. Así, por tanto, se puede cerrar un círculo en el que el aula de ELE pueda convertirse en un contexto idóneo para alcanzar un objetivo cultural más ambicioso que el estricto acceso a la lengua.

3. El lugar de ELE en el presente MOOC

Como se ha desarrollado a lo largo del presente trabajo, el componente de ELE en el MOOC del proyecto no es protagonista, puesto que se trata de un MOOC para enseñar literatura hispanofilipina. Por ello, resulta obligatorio delimitar por qué razones se decidió incluir desde su diseño esta ampliación y cuáles han sido los objetivos que se pretenden lograr con su inclusión. Para contestar a la primera de las preguntas hay que delimitar dos cuestiones esenciales: ¿cuál es el público meta al que se dirige el MOOC? y ¿qué aporta la inclusión de un apartado ELE en el mismo?

El público meta al que va dirigido el MOOC es todo aquel que tenga interés en aprender nociones iniciales sobre literatura hispanofilipina y, muy especialmente, estudiantes universitarios de los grados de Lengua y Literatura española que cursen dicha titulación en países que no tengan como lengua oficial el español[15]. Por ello, este MOOC lo van a realizar muchos usuarios cuya lengua materna no sea el español y que, por tanto, lo hagan, por ejemplo, a partir de un nivel B2, que les capacita para poder entender los materiales, pero no por ello no tener dudas gramaticales, léxicas y culturales en relación con los mismos.

Por tanto, la inclusión de un apartado de ELE permitirá a los estudiantes resolver parte de las dudas que les hayan podido surgir y, también, ampliar algunas nociones en las que no se habían parado a pensar, pero que resultan interesantes. Por ello, la parte de ELE se ha planificado como un contenido extra, para aquellos estudiantes que quieran voluntariamente saber más, pero no como parte del contenido obligatorio que se deba superar para alcanzar una certificación de superación del curso.

Por este lugar complementario, los contenidos de ELE se presentarán en un apartado final independiente, tendrán que ser concisos (la realización de las actividades se realizará entre un tiempo estimado de hora y media y dos horas en cada píldora) y, como el resto del MOOC, poseerá un sistema de evaluación automático, de tal manera que resulte cómodo y accesible a los usuarios, y que permita obtener un resultado de manera ágil.

4. Objetivos, contenidos y tipología de actividades de ELE en el MOOC

El diseño curricular de la programación de un curso de ELE es siempre una labor compleja, que requiere una sólida formación académica por parte del docente y en la que hay que poseer conocimiento de

[13] En el trabajo que se referencia, las autoras presentan un taller de aplicación práctica en el que muestran una tipología de actividades que consideran oportuna para el manejo pedagógico de esta literatura.

[14] Como se ha indicado, no es objeto de este trabajo desarrollar estas posibilidades, pero es evidente que se debe trabajar en la elaboración de unidades didácticas que incluyan literaturas hispanofilipinas en el aula de ELE y realizar talleres de formación para que los propios docentes de ELE se acerquen al legado literario hispanofilipino y comprendan las posibilidades didácticas que les puede proporcionar. Estas dos vías de trabajos deben ser desarrolladas en el futuro a medio y largo plazo, con el fin de revertir la situación actual.

[15] También puede ser un MOOC que se realice por estudiantes de dicha titulación en países de lengua española, por lo que el MOOC les permitiría ampliar el canon de lecturas tradicional, pero no hacerlo dentro de las horas lectivas oficiales.

múltiples factores: duración y cronología del curso, destinatarios al que se dirige y necesidades de aprendizaje de estos, nivel inicial y diversidad de niveles entre los estudiantes del mismo grupo, objetivos de aprendizaje, etc. Por consiguiente, como es sabido, son muchos los factores que se deben considerar en el diseño curricular y en la creación de materiales de ELE.

Concretamente, en el caso de la programación y del diseño de los materiales de ELE para este MOOC, el punto de partida es claramente diferente al de un curso convencional, porque estos materiales no son un curso en sí mismo, sino un complemento a otro curso que posee unos objetivos no relacionados de manera directa con el aprendizaje del español. Esta situación, *a priori*, podría pensarse como problemática, pero, en realidad, supone un reto creativo de gran interés en el diseño de materiales. Esto ocurre así porque se parte de un punto inicial mucho más sólido que el habitual, puesto que el diseño de las actividades se sustenta en los contenidos que previamente se han desarrollado en las píldoras del MOOC.

A continuación, se enunciarán de manera esquemática los objetivos, los contenidos y la tipología de actividades que se van a integrar en la sección ELE del MOOC. Los objetivos básicos de la parte ELE del MOOC que se han planificado son los siguientes:

- Mejorar el conocimiento léxico de los materiales incluidos en la píldora.
- Mejorar el conocimiento cultural e intercultural basado en los contenidos del MOOC.
- Mejorar las destrezas comunicativas (lectura y audición).
- Aumentar el nivel lingüístico general.
- Motivar al usuario para que continúe su formación en literatura hispanofilipina y, por extensión, en el aprendizaje del español.

Los contenidos incluidos en la parte de ELE del MOOC que se pretenden incluir son:

- Léxico de especial dificultad e interés que se encuentre dentro de los materiales de la píldora.
- Conceptos culturales de diverso tipo que presenten especial interés o dificultad y que se encuentren en el desarrollo de la píldora o estén conectados con la misma.
- Estructuras gramaticales que se encuentren en los contenidos de la píldora que requieran de una especial atención.
- Trabajo con los textos y los materiales audiovisuales que se encuentren en las respectivas píldoras, a fin de poder trabajar con ellos de manera orientada a la mejora del dominio comunicativo y lingüístico.

Cuando se ha realizado la planificación de la tipología de actividades que debían incluirse en la sección ELE del MOOC se ha considerado la necesidad de que cumplieran algunos requisitos pedagógicos básicos, que se enumeran a continuación:

- Optar por la elaboración de una tipología de actividades variada para que fuese respetuosa con los distintos estilos de aprendizaje y, por tanto, permitiera aprender a estudiantes con estilos de aprendizaje diversos.
- Diseñar actividades que potenciasen el manejo de las distintas destrezas comunicativas, principalmente la lectura y la comprensión auditiva.
- Priorizar la creación de actividades que ayudasen a la mejora de la comprensión de los contenidos del propio MOOC y, por lo tanto, a su ampliación.
- Confeccionar actividades ágiles y atractivas, es decir, actividades que fueran motivadoras y cuya realización no requiriese de excesivo tiempo.
- Facilitar la corrección de las mismas a través de la plataforma, así como ocurre con el resto de la evaluación MOOC, puesto que por el volumen de usuarios que se espera que se matriculen no es posible hacer correcciones individualizadas[16].

Teniendo en cuenta estos requisitos principales, las actividades debían ir encaminadas a la consecución de los objetivos básicos anteriormente descritos, centrados en las dificultades léxicas y culturales, que se

[16] Sin duda esto es un reto de gran dificultad en el diseño de este material, puesto que no se pueden incluir las actividades de producción que realizan los alumnos en un curso estándar y que ocupan una parte protagonista en el mismo. Es decir, en este contexto no resulta viable solicitar a los estudiantes que creen *output* ni oral ni escrito, puesto que luego no es viable su corrección. Las destrezas que se van a desarrollar y a evaluar son las de recepción (la comprensión lectora y auditiva).

encuentran en los contenidos de las píldoras. Las actividades deben partir del material que se encuentra dentro de la propia píldora y, así, el estudiante seguirá repasando dicho material y reflexionando sobre su contenido. Por ejemplo, se transcribirá el texto de un vídeo para trabajar con él o se remitirá al propio vídeo.

Al tratarse de un material independiente de la propia píldora, presentará su propia estructura interna y, por ello, las actividades poseerán un orden propio, que tiene que tener presente la graduación en la dificultad de las mismas, de tal modo que se presente una fase inicial, otra de desarrollo y que se concluya con una actividad final de mayor complejidad, que permita al alumno comprender el desarrollo completo de la secuencia, no como la suma de actividades aisladas, sino como un recorrido coherente para llegar a un fin. A continuación, se presenta sucintamente el tipo de modalidades de actividad que se planificarán con el fin de ampliar el conocimiento léxico, así como el cultural.

Para trabajar con el vocabulario (ya nos refiramos a palabras simples o expresiones fraseológicas) se realizarán actividades basadas en las siguientes tipologías:

- Actividades de identificación o reconocimiento: requieren que se busque en un fragmento del *input* de la píldora palabras determinadas, por ejemplo, tipos de ropa.
- Actividades de asociación: entre el léxico que se encuentra en el *input* de la píldora y algunas imágenes, sinónimos o definiciones propuestas en la actividad.
- Actividades de clasificación: requerirán realizar agrupaciones entre las palabras encontradas en el *input*, por ejemplo, por su campo semántico.
- Actividades de gradación: por ejemplo, de ordenación de palabras de mayor a menor o de peor a mejor, dependiendo del significado de las mismas.

Por otra parte, se realizarán actividades para comprender y analizar contenidos culturales de diversa índole (históricos, sociales, etc.) que se han encontrado previamente en la píldora. Este apartado resulta especialmente necesario, por ejemplo, en la parte de literatura anterior al siglo XX, por la dificultad que presenta la comprensión del contexto histórico y social se necesita el soporte de este complemento formativo. Para ello se programarán actividades del siguiente tipo:

- Actividades de comprensión lectora centradas en el abordaje de los contenidos culturales.
- Actividades orientadas a la búsqueda de información, de tal manera que el alumno deba informarse en diversas fuentes para poder resolver el reto propuesto.
- Actividades de reflexión que permitan fomentar el pensamiento crítico en los estudiantes al comparar el contenido de la píldora con otros contenidos que aborden temas similares o con otras manifestaciones artísticas que también los presenten.

En el conjunto de las actividades que se van a diseñar se observa que se ha buscado que estas potencien el manejo de las distintas destrezas comunicativas y que estén centradas en la mejora de la comprensión de los contenidos del MOOC. Por consiguiente, la realización de esta parte extra permite realizar una adecuada ampliación del mismo y motiva a los estudiantes para seguir indagando sobre el tema central del curso. Las actividades, además, por las características del curso presentan dos importantes ventajas didácticas: en primer lugar, deben ser ágiles desde el punto de vista de la realización y, en segundo lugar, tiene que resultar sencillas desde el punto de vista de la corrección, puesto que deben poder corregirse de manera automática.

Conclusiones

El presente estudio ha conseguido su objetivo fundamental, que no es otro que el de dar a conocer el MOOC que se está elaborado dentro del Proyecto Erasmus+ DigiPhiLit. Gracias a este proyecto se va a poder mostrar a un público muy amplio la importancia de la literatura hispanofilipina a lo largo de su historia y, por consiguiente, se conseguirá otorgarle el valor real que posee y que no ha sido reconocido como debiera dentro del canon literario tradicional, así como en los programas educativos tanto en la educación preuniversitaria, como en la propia universidad.

Como se ha expuesto en las páginas anteriores, la posibilidad de realizar esta tarea mediante el diseño, la elaboración y la implementación de un MOOC hace que la capacidad de difusión de este contenido

sea mucho más alta que la que aportan los cursos convencionales, gracias a las posibilidades de romper las fronteras del tiempo y el espacio. A esto se suma, el hermanamiento que el formato MOOC tiene con la digitalización y la democratización de la educación, que como se ha mencionado, son objetivos requeridos por la Agenda 2030 (UNESCO). Todo esto pone de manifiesto que el MOOC sobre el que trata este trabajo se define como una herramienta educativa social, actual y puntera. Esperamos que goce de una notable difusión y de un número de usuarios elevado, lo que dará sentido a las tantas horas que su equipo de trabajo ha invertido.

Dentro de este MOOC, como se ha justificado, tenía cabida y era necesario incluir un apartado dedicado a ELE, que en este caso no se ha realizado partiendo de los objetivos generales de un curso estándar, sino como complemento formativo para aquellos usuarios que, además de aprender sobre literatura hispanofilipina, quieran profundizar en otros contenidos extra. Para ellos, de manera especial, se ha creado esta sección de realización voluntaria.

Referencias bibliográficas

Acquaroni, R. (2007). *Las palabras que no se lleva el viento: literatura y enseñanza del español como LE/L2*. Madrid: Santillana y Universidad de Salamanca.

Afonso Pérez, M. V. y Cámara Escriva, R. (2010). El uso de la literatura hispanofilipina en el aula de ELE. En *Actas del I Congreso de Español como Lengua Extranjera en Asia-Pacífico*. Manila: Instituto Cervantes y Embajada de España en Manila. https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/publicaciones_centros/pdf/manila_2009/19_aplicaciones_06.pdf.

Albaladejo García, M. D. (2007). Cómo llevar la literatura al aula de ELE: de la teoría a la práctica. *MarcoELE: Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera*, 5. https://marcoele.com/descargas/5/albaladejo-literaturaalaula.pdf.

Álvarez Tardío, B. (2021a). *Na linia secreto del horizonte. El legado de Filipinas al mundo hispánico: la literatura hispanofilipina*. Madrid: Instituto Cervantes.

Álvarez Tardío, B. (2021b). "DigiPhiLit" o cómo usar las humanidades digitales para descubrir los estudios hispanofilipinos. En C. V. Herranz-Llácer, A. Segovia Gordillo y L. Arroyo Martínez (Eds.), *Aplicaciones de las humanidades digitales en el ámbito de la lingüística*. Madrid: Servicio de Publicaciones de la Universidad Rey Juan Carlos y Cinca, pp. 167-183.

Baloco Navarro, C. P. y Ricardo Barreto, C. T. (2018). Los MOOC en la Educación Superior: Un análisis comparativo desde la oferta de las Universidades Latinoamericanas. *Saber, ciencia y libertad*, 13 (2), pp. 250-260.

Bravo Agapito, J., Centellas Rodrigo, A. y Aguayo Sarasa, R. Nuevos entornos abiertos de aprendizaje para la enseñanza de lenguas extranjeras. ¿Son capaces los MOOC de generar un cambio metodológico? *Revista Tecnología, Ciencia y Educación*, 9, pp. 113-145.

Callejo-Gallego, J. y Agudo-Arroyo, Y. (2018). MOOC: valoración de un futuro, *RIED. Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*, 21 (2), pp. 219-241.

De la Peña, W. S. (2009). ¿Dónde se encuentran las Letras Fil-Hispánicas en el canon de los estudios literarios filipinos? *Perro Berde*, 0, pp. 78-84.

Nevado Fuentes, Ch. (2015). El texto literario en las clases de ELE: un recurso didáctico y motivador. *Revista internacional de lenguas extranjeras*, 4, pp. 151-167.

Tourón, J. y Martín, D. (2019). *Aprender y enseñar en la universidad hoy. Una guía práctica para profesores*. Logroño: UNIR.

Ventura Jorge, M. (2015). La literatura como recurso didáctico en la enseñanza del español como lengua extranjera. *Tejuelo*, 21, pp. 30-52.